

31983D0516

L 289/38

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

22.10.1983.

ODLUKA VIJEĆA 83/516/EEZ
od 17. listopada 1983.
o zadaćama Europskog socijalnog fonda
(83/516/EEZ)

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

osoba koje imaju pravo na pomoć, tako da se posebno poveća mogućnost pružanja pomoći osobama koje rade kao instruktori, stručni voditelji ili stručnjaci za zapošljavanje te posrednici za razvoj;

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno članak 126.,

uzimajući u obzir nacrt koji je podnijela Komisija ⁽¹⁾,

budući da Fond mora uložiti posebne napore u razvijanju zapošljavanja, posebno u malim i srednjim poduzećima, s ciljem modernizacije poslovnog upravljanja ili proizvodnje ili primjene novih tehnologija;

uzimajući u obzir mišljenje Skupštine ⁽²⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora ⁽³⁾,

budući da Fond kao instrument politike zapošljavanja, vodeći računa o načelu solidarnosti Zajednice, mora čim djelotvornije i konzistentnije pridonositi rješavanju najozbiljnijih problema, a posebno u borbi protiv nezaposlenosti, uključujući nedovoljnu strukturnu zaposlenost i poticanje zapošljavanja među najugroženijim skupinama;

budući da je Odluka Vijeća 71/66/EEZ od 1. veljače 1971. o reformi Europskog socijalnog fonda ⁽⁴⁾, kako je izmijenjena Odlukom 77/801/EEZ ⁽⁵⁾, sukladno mišljenju Komisije na temelju članka 126. Ugovora, predmet revizije prema odredbi članka 11. ove Odluke; budući da bi bilo primjereno zamijeniti je novom Odlukom Vijeća o uspostavi pravila Fonda;

budući da je zadaća Fonda da sudjeluje posebno u financiranju strukovnog obrazovanja, promicanju zapošljavanja i geografske mobilnosti;

budući da s tim u vezi i ne dovodeći u pitanje pomoć koju stalno moraju primati kategorije osoba koje su posebno ranjive na tržištu rada (posebno žene, invalidi i migranti), značajan dio sredstava Fonda mora se primjereno rasporediti u korist zapošljavanja mladih, posebno onih koji imaju slabe mogućnosti za zapošljavanje, ili koji su dugotrajno nezaposleni;

budući da Fond mora postati aktivniji instrument u poticanju politike zapošljavanja; da bi se to postiglo, treba proširiti krug

budući da je u svjetlu iskustva poželjno da postupci za dodjelu pomoći Fonda postanu fleksibilniji i jednostavniji, posebno u određivanju jedinstvenih stopa;

⁽¹⁾ SL C 308, 25.11.1982., str. 4.

⁽²⁾ SL C 161, 20.6.1983., str. 51.

⁽³⁾ SL C 124, 9.5.1983., str. 4.

⁽⁴⁾ SL L 28, 4.2.1971., str. 15.

⁽⁵⁾ SL L 337, 27.12.1977., str. 8.

budući da je Komisija odgovorna za izradu smjernica za upravljanje Fondom kako bi se osigurala djelotvornija koncentracija na programe u skladu s prioritetima Zajednice i s povezanim operativnim programima na području zapošljavanja ili strukovnog obrazovanja;

budući da će biti potrebno preispitati ovu Odluku u određenom roku,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

1. Fond će pomoći u provedbi zacrtane politike za osposobljavanje radne snage potrebnim vještinama za stabilno zapošljavanje i za stvaranje mogućnosti zapošljavanja. To posebno pridonosi socijalno-strukovnom integriranju mladih ljudi i radnika koji su u nepovoljnijem položaju, prilagodbi radne snage razvojem tržišta rada, tehnološkoj promjeni i smanjenju regionalnih neravnoteža na tržištu rada.

2. Fond sudjeluje u financiranju programa o:

(a) strukovnom obrazovanju i usmjeravanju;

(b) odabiru kadrova i subvenciji plaća;

(c) reintegraciji i socijalno-strukovnoj integraciji u vezi s prostornom pokretljivošću;

(d) uslugama i tehničkim savjetima u vezi s otvaranjem radnih mjesta.

Članak 2.

1. Potpora Fonda dodijelit će se za programe koje su provela javnopravna i privatnopravna tijela.

2. Mjerodavne države članice jamčit će uspješan završetak programa. Ipak, ova se odredba ne primjenjuje na aktivnosti za koje potpora Fonda pokriva cjelokupan priznati trošak.

Članak 3.

1. Potpora Fonda može se dodijeliti aktivnostima u okviru politika tržišta rada država članica. Te aktivnosti posebno uključuju one koji su namijenjene povećanju mogućnosti zapošljavanja mladih osoba, posebice s mjerama stručne izobrazbe nakon završenog obvezatnog školovanja.

2. Potpora Fonda može se također dodijeliti za posebne aktivnosti s ciljem:

— poticanja provedbe inovacijskih projekata, u pravilu u okviru akcijskog programa koji donosi Vijeće, ili

— kontrole djelotvornosti projekata za koje je dodijeljena potpora Fonda i olakšavanja razmjene iskustava.

Članak 4.

1. Potpora Fonda može se ponajprije dodijeliti za poticanje zapošljavanja osoba mlađih od 25 godina, naročito onih čiji su izgledi za zapošljavanje naročito slabi, posebno zbog nedostatka stručnog ili neodgovarajućeg usavršavanja i koji su dugotrajno nezaposleni.

2. Potpora Fonda može se također dodijeliti za promicanje zapošljavanja osoba starijih od 25 godina:

(a) nezaposlenim osobama, osobama kojima prijeti nezaposlenost ili koje su nedovoljno zaposlene, i posebno dugotrajno nezaposlenim osobama;

(b) ženama koje se žele vratiti na posao;

(c) osobama s invaliditetom koje mogu raditi na otvorenom tržištu rada;

(d) radnicima migrantima koji se kreću ili su se kretali unutar Zajednice, ili su se s članovima obitelji nastanili u Zajednici radi preuzimanja posla;

(e) osobama koje su zaposlene posebno u malim i srednjim poduzećima i koje se trebaju prekvalificirati s ciljem uvođenja nove tehnologije ili poboljšanja tehnika upravljanja tim poduzećima.

3. Potpora Fonda može se također dodijeliti osobama koje rade kao instruktori, stručni voditelji ili stručnjaci za zapošljavanje ili posrednici za razvoj.

Članak 5.

1. Ne dovodeći u pitanje sljedeće stavke, potpora Fonda dodjeljuje se u iznosu od 50 % priznatih troškova, što ipak ne prelazi iznos financijskog doprinosa tijela javne vlasti predmetnih država članica.

2. U slučaju aktivnosti za poticanje zapošljavanja u regijama s posebno ozbiljnim i dugotrajnim nerazmjerom zapošljavanja, a ove regije određuje Vijeće kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, sredstva za pomoć uvećavaju se za 10 %.

3. U slučaju aktivnosti iz članka 3. stavka 2., cilj kojih je kontrola učinkovitosti projekata za koje je dodijeljena potpora Fonda i koji su obavljeni na poticaj Komisije, potpora obuhvaća sve ukupno priznate troškove.

4. Za vrste troškova koje na prijedlog Komisije odredi Vijeće kvalificiranom većinom, potpora Fonda dodjeljuje se na temelju jedinstvene stope.

5. Potpora Fonda ne može rezultirati prekomjernim financiranjem priznatih troškova.

Članak 6.

1. U skladu s ovom Odlukom, Komisija prije 1. svibnja svake godine i tijekom tri sljedeće financijske godine te vodeći računa o potrebi poticanja skladnog razvoja Zajednice, donosi smjernice o upravljanju Fondom za određivanje aktivnosti koje odražavaju prioritete Zajednice koje je odredilo Vijeće, a posebno programe aktivnosti na području zapošljavanja i strukovnog osposobljavanja.

2. Komisija dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću smjernice sastavljene uz usku razmjenu mišljenja s državama članicama, uzimajući u obzir sva eksplicitna gledišta Europskog parlamenta, i objavljuje ih u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Članak 7.

1. Sredstva predviđena za potporu Fonda za sve vrste aktivnosti namijenjenih mladim osobama, navedene u članku 4. stavku 1., ne smiju godišnje iznositi manje od 75 % cjelokupno raspoloživih kredita.

2. Sredstva predviđena za potporu Fonda za posebne aktivnosti navedene u članku 3. stavku 2. ne smiju godišnje iznositi više od 5 % cjelokupno raspoloživih namjenskih sredstava.

3. Od sveukupno raspoloživih namjenskih sredstava za aktivnosti iz članka 3. stavka 1., 40 % je raspoloživo za odobrene aktivnosti koje su u skladu sa smjernicama za upravljanje Fondom i usmjerene na poticanje zapošljavanja na Grenlandu,

u Grčkoj, francuskim prekomorskim departmanima, Irskoj, Južnoj Italiji i Sjevernoj Irskoj. Preostala namjenska sredstva usmjeravaju se na projekte u vezi sa zapošljavanjem u drugim područjima s visokom i dugotrajnom nezaposlenošću i/ili industrijskim i sektorskim restrukturiranjem.

Članak 8.

Potpora predviđena u članku 125. Ugovora više se ne dodjeljuje.

Članak 9.

1. Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

2. Ovim se stavlja izvan snage Odluka 71/66/EEZ. Međutim, ova Odluka i odluke donesene sukladno njezinom članku 4. i dalje se primjenjuju na aktivnosti za koje su prijave podnesene prije 1. listopada 1983.

3. Komisija će prije 1. prosinca 1983. prvi put donijeti smjernice za upravljanje Fondom.

Članak 10.

Vijeće će revidirati ovu Odluku najkasnije do 31. prosinca 1988. Ova će se Odluka prema potrebi izmijeniti u svjetlu novog mišljenja Komisije.

Sastavljeno u Luxembourg 17. listopada 1983.

Za Vijeće

Predsjednik

G. VARFIS

PRILOG

IZJAVE KOJE SE UNOSE U ZAPISNIK

Izjava o članku 3. stavku 2.

„Komisija navodi da će kao i do sada nastaviti poticati mjere za reorganizaciju i skraćenje radnog vremena, što se također može uključiti u aktivnosti predviđene člankom 3. stavkom 2.

Komisija će preispitati mogućnost uporabe članka 3. stavka 2. radi održavanja zarada radnika koji su pogođeni restrukturiranjem i izmjenom djelatnosti, i o tome će podnijeti izvješće na sljedećem sastanku Vijeća.”

Izjava Vijeća u prvoj alineji članka 3. stavka 2.

„Projekti koji proizlaze iz rezolucija Vijeća po pitanjima unutar djelokruga Fonda mogu koristiti potporu Fonda samo ako su u skladu s kriterijima prava na pomoć koji su određeni pravilima koja upravljaju zadacima i aktivnostima Fonda.”

Izjava o članku 4.

„Uzimajući u obzir da je broj državljana trećih zemalja koji koriste potporu Fonda relativno malen, Komisija naglašava da se zemlje koje prihvaćaju radnike migrante trebaju značajno potruditi da ih integriraju.”

Izjava o članku 4. stavku 3.

„Komisija navodi da će se potpora Fonda, koja je ograničena na osposobljavanje stručnjaka za zapošljavanje i isključuje svaki doprinos za naknadu javnih zastupnika, dodijeliti ako bude potrebno poboljšati funkcioniranje upravljanja tržištem rada.”

Izjava o članku 5. stavku 1.

„Vijeće navodi da tijela ustanovljena kao profitne organizacije moraju snositi barem 10 % priznatih troškova za aktivnosti za koje dobivaju potporu Fonda. Usklađenost s ovim načelom mora se provjeriti po završnom plaćanju.”

Izjava o članku 6.

„Vijeće i Komisija navode da osobitu pažnju treba obratiti aktivnostima za promicanje zapošljavanja u područjima s izuzetno visokom stopom nezaposlenosti u usporedbi s nacionalnim prosjekom.”

Izjava o članku 7.

„Vijeće poziva Komisiju da nastavi s istraživanjima s ciljem postizanja pouzdanih statističkih mehanizama, vodeći računa, *inter alia*, o kriteriju BDP-a po stanovniku, i da o tom predmetu podnese odgovarajuće prijedloge prije 1. srpnja 1984., kako bi Vijeće moglo djelovati prije 31. prosinca 1984.”

„Komisija izjavljuje kako smatra da su namjenska sredstva iz ovog članka obveza izdvajanja.”
